

國語

·绽放惊艳的古典诗词

余耀东 编译

最美

# 传世诗词

绽放古典惊艳之美  
绚丽呈现惊世之作

国画大师李晓明插画

时代出版传媒股份有限公司

上海世纪出版股份有限公司  
上海人民美术出版社

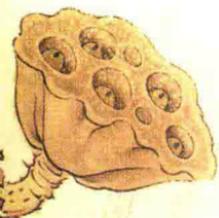
最美



国绘·绽放惊艳的古典诗词

传世诗词

余耀东  
编译



图书在版编目 ( C I P ) 数据

最美传世诗词 / 余耀东编译. —合肥: 黄山书社,  
2015.3

(国绘·绽放惊艳的古典诗词)

ISBN 978-7-5461-4946-2

I. ①最… II. ①余… III. ①古典诗歌—诗集—中国  
IV. ①I222

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 045763 号

出品人 任耕耘

编辑统筹 周振华

责任编辑 江 汇

装帧设计 姚忻仪

出版发行 时代出版传媒股份有限公司( <http://www.press-mart.com> )

黄山书社( <http://www.hspress.cn> )

地址邮编 安徽省合肥市蜀山区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071

印 制 武汉市至和彩印包装广告有限公司

版 次 2015 年 11 月第 1 版

印 次 2015 年 11 月第 1 次印刷

开 本 889×1260 1/32

字 数 130 千字

印 张 7

书 号 ISBN 978-7-5461-4946-2

定 价 25.00 元

---

服务热线 0551-63533706

销售热线 0551-63533761

官方直营书店( <http://hsssbook.taobao.com> )

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题,  
请与印制科联系。

联系电话:0551-63533725

## 前 言

古典诗词是中华文化宝库中的一朵奇葩，是语言的精华，是智慧的结晶，是思想的火花，是最珍贵的文化遗产之一。中国古典诗词源远流长，经过千百年来积淀，蕴含着中华民族独特的情感，展现了深沉的精神追求和独特的价值理想。中国古典诗词的成就是极其辉煌的，它历史悠久，题材内容丰富，形式风格多样，表现艺术手法千差万别，高度集中地再现各个历史时期的社会风貌和人们的精神生活。这些诗词包含着丰富的人生意蕴，体现了高雅的审美情趣，达到了高超的艺术境地，经过时间的磨砺，已经成为不朽的经典，影响着一代又一代中国人的心灵，给人们以思想和艺术的双重启迪。

中国的诗词歌赋浩如烟海，一个人想要遍阅所有传世佳作是非常困难的。《国绘·绽放惊艳的古典诗词》选录了各个时代、各个流派的代表作品，并对这些诗词从各个角度进行解析。这些作品或讴歌大自然，或咏叹爱情，或感慨人生，或抒发豪情，充满感染力、感召力、凝聚力，富有哲理和诗情画意，代表着中国诗



词创作的最高成就。

古典诗词凝聚着中华民族的精神，承载着中华文化的基因。诗词是中国文学大花园中的奇葩异卉，散发着迷人的馨香。几千年来，中华民族从来不缺乏诗意的生活。纵观中国诗词的发展过程，以《诗经》为开端，战国的《楚辞》、两汉的辞赋、唐代的诗歌、两宋的词都成为中国文学史上的不朽丰碑。古代诗词记录的是古人的日常生活，描绘的是他们眼中的大千世界，表达的是他们心中的感悟。阅读古典诗词，就是和古人交流学习，能够汲取传统文化的养分。在快节奏的现代生活中，我们需要偶尔放缓脚步，感受古典诗词的魅力。

《最美传世诗词》遴选了几千年来中国诗词作品中的上乘之作，充分展示我国古典诗歌艺术的博大精深，对每一首作品在内容上都进行了诠释，力求让读者对这些传世诗词有更为全面和深入的了解。

编者

# 目 录

## 最美传世诗

木瓜	《诗经》	2
子衿	《诗经》	4
上邪	汉乐府	6
长歌行	汉乐府	8
短歌行(其一)	[三国]曹操	10
归园田居(其一)	[晋]陶渊明	14
饮酒(其五)	[晋]陶渊明	17
玉阶怨	[南北朝]谢朓	20
入若耶溪	[南北朝]王籍	22
送杜少府之任蜀州	[唐]王勃	24
从军行	[唐]杨炯	27
登幽州台歌	[唐]陈子昂	29
望月怀远	[唐]张九龄	31
凉州词	[唐]王翰	33
临洞庭湖赠张丞相	[唐]孟浩然	35
次北固山下	[唐]王湾	38
芙蓉楼送辛渐	[唐]王昌龄	40
山居秋暝	[唐]王维	42
望天门山	[唐]李白	44
金陵酒肆留别	[唐]李白	46
黄鹤楼	[唐]崔颢	49
枫桥夜泊	[唐]张继	51

题破山寺后禅院	[唐]常建	53
旅夜书怀	[唐]杜甫	55
白雪歌送武判官归京	[唐]岑参	57
寒食	[唐]韩翃	60
滁州西涧	[唐]韦应物	62
夜上受降城闻笛	[唐]李益	64
晚春	[唐]韩愈	66
石头城	[唐]刘禹锡	68
暮江吟	[唐]白居易	70
离思(其四)	[唐]元稹	72
梦天	[唐]李贺	74
寄扬州韩绰判官	[唐]杜牧	76
锦瑟	[唐]李商隐	78
淮上与友人别	[唐]郑谷	80
山园小梅(其一)	[宋]林逋	82
无题	[宋]晏殊	84
书湖阴先生壁	[宋]王安石	86
新城道中二首(其一)	[宋]苏轼	88
临安春雨初霁	[宋]陆游	90
观书有感(其一)	[宋]朱熹	92
渡江	[明]张弼	94
桃花庵歌	[明]唐寅	96
己亥杂诗(其五)	[清]龚自珍	99
春愁	[清]丘逢甲	101
钓台题壁	[民国]郁达夫	103

## 最美传世词

- 菩萨蛮 ..... [唐]李白 106
- 渔歌子 ..... [唐]张志和 108
- 长相思 ..... [唐]白居易 110
- 更漏子 ..... [唐]温庭筠 112
- 菩萨蛮 ..... [唐]韦庄 114
- 谒金门 ..... [五代]冯延巳 116
- 浪淘沙 ..... [五代]李煜 118
- 乌夜啼 ..... [五代]李煜 120
- 生查子 ..... [五代]牛希济 122
- 长相思 ..... [宋]林逋 124
- 渔家傲 ..... [宋]范仲淹 126
- 苏幕遮 ..... [宋]范仲淹 129
- 蝶恋花 ..... [宋]晏殊 131
- 木兰花 ..... [宋]宋祁 134
- 蝶恋花 ..... [宋]欧阳修 136
- 生查子 ..... [宋]欧阳修 138
- 蝶恋花 ..... [宋]柳永 140
- 卜算子 ..... [宋]王观 142
- 定风波 ..... [宋]苏轼 144
- 江城子 ..... [宋]苏轼 146
- 卜算子 ..... [宋]李之仪 148
- 鹊桥仙 ..... [宋]秦观 150
- 青玉案 ..... [宋]贺铸 152
- 少年游 ..... [宋]周邦彦 154

如梦令	·····	[宋]李清照	156
一剪梅	·····	[宋]李清照	158
采桑子	·····	[宋]吕本中	161
满江红	·····	[宋]岳飞	163
小重山	·····	[宋]岳飞	166
钗头凤	·····	[宋]陆游	168
卜算子	·····	[宋]陆游	170
诉衷情	·····	[宋]陆游	172
渔家傲	·····	[宋]陆游	174
南柯子	·····	[宋]范成大	177
秦楼月	·····	[宋]范成大	179
水调歌头	·····	[宋]范成大	181
青玉案	·····	[宋]辛弃疾	184
丑奴儿	·····	[宋]辛弃疾	186
清平乐	·····	[宋]辛弃疾	188
永遇乐	·····	[宋]辛弃疾	190
南乡子	·····	[宋]辛弃疾	194
卜算子	·····	[宋]刘克庄	197
玉楼春	·····	[宋]刘克庄	199
人月圆	·····	[宋]吴激	201
小阑干	·····	[元]萨都刺	204
临江仙	·····	[明]杨慎	206
长相思	·····	[明]李攀龙	208
长相思	·····	[清]纳兰性德	210
望海潮	·····	[清]谭嗣同	212



最美传世诗

## 木 瓜

《诗经》

投我以木瓜<sup>1</sup>，  
报之以琼琚<sup>2</sup>。  
匪报也<sup>3</sup>，永以为好也！

投我以木桃，  
报之以琼瑶。  
匪报也，永以为好也！

投我以木李，  
报之以琼玖。  
匪报也，永以为好也！





## 【注释】

①木瓜：落叶灌木，果似小瓜。古代有用瓜果之类的物品作为男女定情信物的风俗。

②报：报答。琼琚：佩玉名，古代的饰物。

③匪：同“非”。

## 【译文】

你赠送给我的是木瓜，我回赠给你的却是佩玉。这不是为了答谢你，是求永久相好呀！

你赠送给我的是桃子，我回赠给你的却是美玉。这不是为了答谢你，是求永久相好呀！

你赠送给我的是李子，我回赠给你的却是宝玉。这不是为了答谢你，是求永久相好呀！

## 【赏析】

《木瓜》一诗，从章句结构上看很有特色。首先，它没有《诗经》中最典型的句式——四字句。作者有意用变化的句式，造成一种跌宕有致的韵味，在歌唱时易于取得声情并茂的效果。其次，语句具有极高的重叠度。每章的后两句一模一样，前两句也仅一字之差，并且“木瓜”“木桃”“木李”是很相近的瓜果，“琼琚”“琼瑶”“琼玖”虽然略有差异，但要表达的意义其实完全相同。

来而不往非礼也，这是我们这个礼仪之邦的习惯和规矩。一般交往中是如此，男女交往中更是如此。回报的东西的价值要比受赠的东西大得多，这体现了一种人类的高尚情感。这种情感注重的是心心相印，是精神上的契合。



# 子 衿

《诗经》

青青子衿，悠悠我心<sup>①</sup>。  
纵我不往，子宁不嗣音<sup>②</sup>？

青青子佩，悠悠我思<sup>③</sup>。  
纵我不往，子宁不来？

挑兮达兮<sup>④</sup>，在城阙兮<sup>⑤</sup>。  
一日不见，如三月兮。

## 【注释】

①子衿：周代读书人的服装。子，男子的美称，这里即指“你”。衿，即襟，衣领。

②嗣(yí)音：传音讯。嗣，通“贻”，给、寄的意思。

③佩：这里指系佩玉的绶带。

④挑(táo)兮达(tà)兮：独自走来走去的样子。

⑤城阙：城门两边的观楼。



## 【译文】

青青的是你的衣领，悠悠的是我的心境。就算我没有去找你，难道你就不能给我写封信？

青青的是你的佩带，悠悠的是我的情怀。就算我没有去找你，难道你就不能主动来？

我来回踱步，在这高高的城楼上。一天见不到你，就好像已有三个月那么长！

## 【赏析】

这首诗是中国文学史上描写相思之情的经典之作，写的是一个女子在城楼上等候恋人的情景，其中“一日不见，如三月兮”更是千古名句。全诗总共分为三段，采用了倒叙的手法。前两段以“我”的口气自述过往的事情。“青青子衿”“青青子佩”，是以恋人的衣饰借代恋人。恋人的衣饰给她留下了深刻的印象，使她念念不忘，可想她对恋人的相思之情。如今因受阻她不能前去赴约，只好等恋人过来相会，可是望穿秋水，也不见恋人踪影，浓浓的爱意不由转化为惆怅与幽怨。

第三段则写她在城楼上因久候恋人不至而心烦意乱，来来回回地走个不停，觉得虽然只有一天不见面，却好像分别了三个月那么漫长。诗人先运用两段心理描写作为铺垫，然后通过动作描写，使女主人公等待恋人时的焦灼情状鲜活地呈现在读者的面前。



## 上 邪

汉乐府

上邪<sup>1</sup>！

我欲与君相知<sup>2</sup>，长命无绝衰<sup>3</sup>。

山无陵<sup>4</sup>，江水为竭，

冬雷震震<sup>5</sup>，夏雨雪<sup>6</sup>，

天地合<sup>7</sup>，乃敢与君绝<sup>8</sup>！

### 【注释】

①上邪(yé):天啊！上，指天。邪，语气助词，表示感叹。

②相知:相爱。

③命:古与“令”字通，使。衰:衰减、断绝。

④陵(líng):山峰、山头。

⑤震震:形容雷声。

⑥雨(yù)雪:降雪。雨，名词活用作动词。

⑦天地合:天与地合而为一。

⑧乃敢:才敢，“敢”字是委婉的用语。

## 【译文】

上天呀！  
我渴望与你相知相惜，  
让我们之间的爱永不断绝。  
除非巍巍群山消逝不见，  
除非滔滔江水干涸枯竭，  
除非凛凛寒冬雷声翻滚，  
除非炎炎酷暑白雪纷飞，  
除非天和地合在了一起，  
直到这样的事情全都发生时，  
我才敢弃绝对你的情意！

## 【赏析】

《上邪》这首诗极富浪漫主义色彩，诗中饱含的热情犹如火山喷发，不可遏制。诗中的女主人公为了表达自己对爱的坚贞，接连列举五种自然界不可能出现的变异现象——山无陵、江水为竭、冬雷震震、夏雨雪、天地合。也就是说，要想隔断他们的爱情，除非出现山平了，江水干了，冬日里雷雨阵阵，夏天里大雪纷纷，天与地合而为一才行。女主人公充分发挥她的想象力，一件比一件想得离奇，一桩比一桩令人难以思议。

这种夸张怪诞的奇想，是这位痴情女子表达爱情的特殊方式。而这些根本不可能实现的自然现象都被痴情女主人公当作“与君绝”的条件，表明自己要和心中的恋人永远地相爱下去。



# 长歌行<sup>①</sup>

汉乐府

青青园中葵<sup>②</sup>，朝露待日晞<sup>③</sup>。  
阳春布德泽<sup>④</sup>，万物生光辉。  
常恐秋节至<sup>⑤</sup>，焜黄华叶衰<sup>⑥</sup>。  
百川东到海<sup>⑦</sup>，何时复西归？  
少壮不努力<sup>⑧</sup>，老大徒伤悲<sup>⑨</sup>。

## 【注释】

- ①长歌行：汉乐府曲牌名。
- ②葵：蔬菜名。
- ③朝露：清晨的露水。
- ④阳春：温暖的春天。布：布施，给予。德泽：恩惠。
- ⑤秋节：秋季。
- ⑥焜黄：形容草木凋落枯黄的样子。
- ⑦百川：众多的河流。
- ⑧少壮：年轻力壮，指青少年时代。
- ⑨徒：白白地。